

Z USTANOVNEGA ZBORA SLOVENSKE GOSPODARSKO-KULTURNE ZVEZE V TRSTU 28. NOV. 1954

ZA GOSPODARSKI IN KULTURNI RAZVOJ SLOVENCEV ZA SPROSTITEV NJIHOVE POLITIČNE DEJAVNOSTI

Poročilo tov. Borisa Raseta
odposlanici gospodarskih in
kulturnih ustanov in organizacij!

Ko ustanavljamo danes kot
odposlanici gospodarskih, kul-
turnih, prosvetnih in drugih
organizacij ter ustanov Slovenske
gospodarsko-kulturne zveze,
se dobro zavedamo, da pola-
gamo s tem trdno osnovno za na-
daljnji gospodarski in kulturni
razvoj Slovencev na Tržaškem
ter hkrati ustvarjamo tudi
posebno ugodne pogoje za de-
lovanje Slovencev na politič-
nem področju. Zato upravičeno
lahko očenjujemo naše da-
našnje zasedanje kot važen
mejnik v delovanju tržaških
Slovencev.

Misel za ustanovitev Gospo-
darstvene zveze se je
porodila iz teženja:

da združimo vse naše napore
na gospodarskem in kulturno-
prosvetnem področju v borbi
za obstanek in razvoj sloven-
skega gospodarstva in kul-
ture na Tržaškem, ki sta jam-
čivo za naš nacionalni obstojo,

da ustvarimo kar najbolj re-
prezentativni organ, ki bo u-
činkovito branil v zastopal-
gospodarske in kulturne ko-
risti Slovencev pri nas,

da se vzporaje delovanje
obstoječih gospodarskih, kul-
turnih in podobnih organiza-
cij in ustanov,

da se v tako zvezu veliko
laže vključujejo organizacije
in ustanove s članji različne-
ga političnega naziranja, ker
je v kulturnih in gospodarskih
vprašanjih mnogo stičnih točk,
ki so za Slovence na Tržaškem sprejemljive mi-
mo njihove politične pre-

pričanja,

da se sprosti politična de-
javnost slovenskih delovnih
ljudi in borba za nacionalne
pravice ne izvršava celotno
njihove politične dejavnosti,
temveč da se v skladu z nji-
hovo naravnostjo po na-
predku vključuje v splošno
borbo za ta napredek, za dem-
okracijo, za pravice eno-
de med ljudmi. Ta borba
vključuje prav vse in zato ni
domena samo Slovencev ali
samo Italijanov; ne more biti
tisti, ker imajo delovni ljudi
obeh narodnosti iste težave,
iste sovražnike in zato iste
težje. Borba za te cilje
je lahko samo skupna in u-
spehi te skupne borbe na so-
cialnem področju so edini po-
rok za učinkovito reševanje
nacionalnih problemov.

Vse te težje niso od da-
nes, ker imajo težave trža-
ški Slovenci v gospodar-
skem, kulturnem in politič-
nem življenju svojo dobo. V
vseh povojnih letih smo bili
tržaški Slovenci gospodarski
podrejeni, dano nam ni bilo
odločanje niti o tistih go-
spodarskih vprašanjih, ki se
telejajo, panog, kjer igra slo-
venski element odločilno vpli-
va (kmetijstvo), borti smo se
moralni za sleherni razred na
slovenski šoli, premagavati
samo moralne velike gmotne te-
žave, v zvezi z našimi kulturnimi
ustanovami in pri omogočanju
študija slovenskih dijakov.
Po letu 1948 ni bilo več borbenega
naprednega gibanja, ki bi
bilo sposobno mobilizirati
devne mninice v borbi za nji-
hove osnovne težje in s tem
tudi za reševanje slovenskih
narodnih problemov. Potem-
takem so ti problemi živi že
leta in bi ta zvezka lahko že
davno obstajala kot logični
in naravni zaključek že leta
obstoječih težej v borbi, za-
to je škoda, da niso bili ti
nameni urešeni že takrat,
ko jih je potreba terjal.

Ureditve tržaškega vpraša-
nja v londonskem sporazumu
v ničemer ne spremjam
niti namenov niti naših, ki
jih bo morala zvezca izvr-
ševati. Določila Posebna sta-
tuta so samo učinkoviteje o-
rojje, s katerim si bomo že
danes zagotovili tiste pravice,
ki jih Statut zagotavlja.

Povsem naravno je, da se
stavljajo danes Slovensko go-
spodarsko-kulturno zvezo or-
ganizacije in ustanove, ki so
bile v vseh teh povojnih le-
tih najbolj ali celo edine ek-
tivne, iniciativne, inovacijske,
uspešne in učinkovite gospo-
darstvene in kulturne

področje.

V Slovenkem gospodarskem
zadrževanju je veljano danes
največ mogoče stevilo slo-
venskih gospodarstvenikov, tr-
govcev in obrtnikov. Z 825
visanimi članji predstavlja
pretečno večino slovenskego
gospodarske dejavnosti na Trža-
škem. To visoko stevilo el-
akov potrjuje, da Zdrževanje
živi in dela v korisi svojih
elakov in da ti elani vedo, da
bo močno zdrževanje koristilo
celotnemu slovenskemu gos-
podarstvu. V svojih vrstah zdr-
ževanje podjetnike, obrtnike in
trgovcev raznih političnih pre-

Aktivnost, ki jo je Zdrževanje
razvijalo posebno v zadnjem
času, se posebno potrjuje, ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

ka-
ko igra za slovensko, gospo-
darstvo v Trstu važno vlogo.

Odločna borba, ki jo želimo ustvariti,

PRIMORSKI DNEVNIK

VREME Vremenska napoved za danes:
Se nadalje bo toplja, pretežno
oblačno vreme. — Včerajšnja najvišja temperatura v
Trstu je bila 15,6 stopinj; najnižja pa 12,1 stopinj.

Opozorjam vas na sledeče
oddaje: Koper: 20:30; G. Verdi: «Ernani», opera v 4 dejanjih — Trst II: 18:00; Bach: Koncert v d-molu za klavir in orkester. — Trst I: 11:45; Komorna glasba. — Slovenija: 17:30; Radijska igra: A. Marodić: Bunker nad vasio (prva izvedba).

DNEVNIK SLOVENCEV V ITALIJI

S SEJE SOVODENJSKEGA OBČINSKEGA SVETA

Asfaltiranje občinske ceste bo stalo okoli 43 milijonov lir

Proračun za prihodnje leto bo imel okoli 5.800.000 lir
primanjkljaja - V Sovodenju bodo zgradili ljudsko hišo

V petek popoldne je bila
seja sovodenjskega občinskega
sveta. Seja je bila po 27
letih prvič v prostorih župan-
stva.

Spored je obseg skoraj
dvakrat več kot v prejšnjem
letu. Med najvažnejšimi
točkami je bila razprava
o proračunu za prihodnje
finančno leto. Predvidevalo, da
bodo imeli okoli 15.805.000 lir
stroškov, vendar bodo predvi-
devani dohodki premajhni, da
bi lahko krili vse stroške, za-
radi tega bo imela občina okoli
5.860.000 lir primanjkljaja.
za katerega bodo prihod-
nje leto prosili državno po-
moč.

Dokončno so nadalje odobri-
li asfaltiranje občinske ce-
ste iz Standreža skozi Sovodenje

in Gabrije do državne ce-
ste pri Dolu ter odcepek od
Rubja do kolodvora. Cesta bo
6 metrov široka, v Sovodenju
bo kanalizacija in na vse
strani ceste po 65 cm pličen-
ika. Celotni stroški bi znašali
okoli 43 milijonov lir. Občins-
ki možje upajajo, da bodo do

poletja že vedeli pri čem so,
ker bo takrat prefektura
že dala svoje mnenje. Za iz-
vedbo načrta bo potrebna tri
državna pomoč.

Ker imajo v Sovodenju tu-

tri barake, v katerih je biv-
anje ljudi nezdravo, je občina

odobrila odstop občinskega

zemljišča državi za grad-
nijo ljudske hiše, v kateri bodo

dobili prostor predvsem tisti,

ki stanjujo v takih nezdra-
vih prostorih. Hišo bodo zgra-
dili pri USarju; predvidevalo
pa, da bodo z deli v krate-
kem pričeli ter poslopie zgra-
dili do julija.

Poleg tega so sklenili po-
trošiti 100.000 lir za razrisitev
cesto skozi Peč. V ta namen

bli zgradili tudi nekaj opornih

zidov. Obveznosti bodo izpol-
nili spomladi. Na cesti proti

kolodvoru pa bodo namestili

dve električni svetilki, da bo-
do potniki ponopi bolje videti.

Svetovalci so bili soglasni s

predlogom občinskega obči-
nskega skupštine.

Celotni stroški bi znašali
okoli 43 milijonov lir. Občins-
ki možje upajajo, da bodo do

poletja že vedeli pri čem so,
ker bo takrat prefektura
že dala svoje mnenje. Za iz-
vedbo načrta bo potrebna tri
državna pomoč.

Ker imajo v Sovodenju tu-

tri barake, v katerih je biv-
anje ljudi nezdravo, je občina

odobrila odstop občinskega

zemljišča državi za grad-
nijo ljudske hiše, v kateri bodo

dobili prostor predvsem tisti,

ki stanjujo v takih nezdra-
vih prostorih. Hišo bodo zgra-
dili pri USarju; predvidevalo
pa, da bodo z deli v krate-
kem pričeli ter poslopie zgra-
dili do julija.

Poleg tega so sklenili po-
trošiti 100.000 lir za razrisitev
cesto skozi Peč. V ta namen

bli zgradili tudi nekaj opornih

zidov. Obveznosti bodo izpol-
nili spomladi. Na cesti proti

kolodvoru pa bodo namestili

dve električni svetilki, da bo-
do potniki ponopi bolje videti.

Svetovalci so bili soglasni s

predlogom občinskega obči-
nskega skupštine.

Celotni stroški bi znašali
okoli 43 milijonov lir. Občins-
ki možje upajajo, da bodo do

poletja že vedeli pri čem so,
ker bo takrat prefektura
že dala svoje mnenje. Za iz-
vedbo načrta bo potrebna tri
državna pomoč.

Ker imajo v Sovodenju tu-

tri barake, v katerih je biv-
anje ljudi nezdravo, je občina

odobrila odstop občinskega

zemljišča državi za grad-
nijo ljudske hiše, v kateri bodo

dobili prostor predvsem tisti,

ki stanjujo v takih nezdra-
vih prostorih. Hišo bodo zgra-
dili pri USarju; predvidevalo
pa, da bodo z deli v krate-
kem pričeli ter poslopie zgra-
dili do julija.

Poleg tega so sklenili po-
trošiti 100.000 lir za razrisitev
cesto skozi Peč. V ta namen

bli zgradili tudi nekaj opornih

zidov. Obveznosti bodo izpol-
nili spomladi. Na cesti proti

kolodvoru pa bodo namestili

dve električni svetilki, da bo-
do potniki ponopi bolje videti.

Svetovalci so bili soglasni s

predlogom občinskega obči-
nskega skupštine.

Celotni stroški bi znašali
okoli 43 milijonov lir. Občins-
ki možje upajajo, da bodo do

poletja že vedeli pri čem so,
ker bo takrat prefektura
že dala svoje mnenje. Za iz-
vedbo načrta bo potrebna tri
državna pomoč.

Ker imajo v Sovodenju tu-

tri barake, v katerih je biv-
anje ljudi nezdravo, je občina

odobrila odstop občinskega

zemljišča državi za grad-
nijo ljudske hiše, v kateri bodo

dobili prostor predvsem tisti,

ki stanjujo v takih nezdra-
vih prostorih. Hišo bodo zgra-
dili pri USarju; predvidevalo
pa, da bodo z deli v krate-
kem pričeli ter poslopie zgra-
dili do julija.

Poleg tega so sklenili po-
trošiti 100.000 lir za razrisitev
cesto skozi Peč. V ta namen

bli zgradili tudi nekaj opornih

zidov. Obveznosti bodo izpol-
nili spomladi. Na cesti proti

kolodvoru pa bodo namestili

dve električni svetilki, da bo-
do potniki ponopi bolje videti.

Svetovalci so bili soglasni s

predlogom občinskega obči-
nskega skupštine.

Celotni stroški bi znašali
okoli 43 milijonov lir. Občins-
ki možje upajajo, da bodo do

poletja že vedeli pri čem so,
ker bo takrat prefektura
že dala svoje mnenje. Za iz-
vedbo načrta bo potrebna tri
državna pomoč.

Ker imajo v Sovodenju tu-

tri barake, v katerih je biv-
anje ljudi nezdravo, je občina

odobrila odstop občinskega

zemljišča državi za grad-
nijo ljudske hiše, v kateri bodo

dobili prostor predvsem tisti,

ki stanjujo v takih nezdra-
vih prostorih. Hišo bodo zgra-
dili pri USarju; predvidevalo
pa, da bodo z deli v krate-
kem pričeli ter poslopie zgra-
dili do julija.

Poleg tega so sklenili po-
trošiti 100.000 lir za razrisitev
cesto skozi Peč. V ta namen

bli zgradili tudi nekaj opornih

zidov. Obveznosti bodo izpol-
nili spomladi. Na cesti proti

kolodvoru pa bodo namestili

dve električni svetilki, da bo-
do potniki ponopi bolje videti.

Svetovalci so bili soglasni s

predlogom občinskega obči-
nskega skupštine.

Celotni stroški bi znašali
okoli 43 milijonov lir. Občins-
ki možje upajajo, da bodo do

poletja že vedeli pri čem so,
ker bo takrat prefektura
že dala svoje mnenje. Za iz-
vedbo načrta bo potrebna tri
državna pomoč.

Ker imajo v Sovodenju tu-

tri barake, v katerih je biv-
anje ljudi nezdravo, je občina

odobrila odstop občinskega

zemljišča državi za grad-
nijo ljudske hiše, v kateri bodo

dobili prostor predvsem tisti,

ki stanjujo v takih nezdra-
vih prostorih. Hišo bodo zgra-
dili pri USarju; predvidevalo
pa, da bodo z deli v krate-
kem pričeli ter poslopie zgra-
dili do julija.

Poleg tega so sklenili po-
trošiti 100.000 lir za razrisitev
cesto skozi Peč. V ta namen

bli zgradili tudi nekaj opornih

zidov. Obveznosti bodo izpol-
nili spomladi. Na cesti proti

kolodvoru pa bodo namestili

dve električni svetilki, da bo-
do potniki ponopi bolje videti.

Svetovalci so bili soglasni s

predlogom občinskega obči-
nskega skupštine.

Celotni stroški bi znašali
okoli 43 milijonov lir. Občins-
ki možje upajajo, da bodo do

poletja že vedeli pri čem so,
ker bo takrat prefektura
že dala svoje mnenje. Za iz-
vedbo načrta bo potrebna tri
državna pomoč.

Ker imajo v Sovodenju tu-

tri barake, v katerih je biv-
anje ljudi nezdravo, je občina

odobrila odstop občinskega

zemljišča državi za grad-
nijo ljudske hiše, v kateri bodo

dobili prostor predvsem tisti,

ki stanjujo v takih nezdra-
vih prostorih. Hišo bodo zgra-
dili pri USarju; predvidevalo
pa, da bodo z deli v krate-
kem pričeli ter poslopie zgra-
dili do julija.

Poleg tega so sklenili po-
trošiti 100.000 lir za razrisitev
cesto skozi Peč. V ta namen

bli zgradili tudi nekaj opornih

zidov. Obveznosti bodo izpol-
nili spomladi. Na cesti proti

kolodvoru pa bodo namestili

dve električni svetilki, da bo-
do potniki ponopi bolje videti.

Svetovalci so bili soglasni s

predlogom občinskega obči-
nskega skupštine.

Celotni stroški bi znašali
okoli 43 milijonov lir. Občins-
ki možje upajajo, da bodo do

poletja že vedeli pri čem so,
ker bo takrat prefektura
že dala svoje mnenje. Za iz-
vedbo načrta bo potrebna tri
državna pomoč.

Ker im